

FISHER & PAYKEL

咖啡机

EB60DSX1型、EB60MSG1型和EB60MSB1型

安装指南

CN

安全警告	4
随机提供的零部件	5
在安装之前	5
在安装之后	5
电器尺寸	6
安装柜尺寸（460mm高安装柜）	7
安装柜尺寸（480mm高安装柜镶边条套件）	8
安装说明	9
把咖啡机连接到总电源	10
最后核对表	11

重要安全须知！

安装



警告！

有割伤危险
小心 — 部分边沿很锋利。
如不小心，可能会造成人身伤害或割伤。

检查运输途中是否造成破损

打开包装，确保电器完好无损，不缺任何配件。如果电器有明显破损，切勿使用电器。联系客服服务部安排维修事宜。

重要！

- 必须由资深专业人士根据所在国家的现行法律进行安装。
- 包装材料（塑料袋、聚氨酯泡沫等）应该放在儿童够不到的地方。
- 切勿把电器安装在温度可能降到0°C或0°C以下的房间里。
- 尽快根据用户指南所述步骤确定并设置水硬度。
- 如果嵌入式烤箱（最大微波功率3kW）背面装有冷却风扇，可以把此电器安装在嵌入式烤箱上面。
- 连接此电器。
- 危险！检查电源电压是否与电器底部标牌注明的额定值相同。
- 把电器电源插头插入有有效接地、安装正确且最小额定电流为10A的插座。
- 在把此电器从柜子里拉出来之后，切勿让儿童和宠物在此电器附近停留或徘徊。

- 如果电源插座与电器插头不匹配，请资深专业人士更换合适的插座。为了遵守安全法规要求，必须安装一个电极触点气隙间隔至少有3mm的单刀开关。
- 切勿使用转换插座或拖线插座。
- 必须根据所在国家的安装法规要求，在总电源电路上安装一个安全开关。
- 此电器与食物接触的材料和零部件符合欧盟EC法规1935/2004的要求。
- 在把此电器从安装柜里拉出来之后，切勿让儿童和宠物在此电器附近停留或徘徊。
- 切勿拉出正在煮咖啡的咖啡机。
- 切勿在不需要的情况下拉出咖啡机。
- 根据手册所述的说明安装咖啡机，确保在拉出咖啡机时不溢出。
- 滑轨安装板厚度必须满足随机提供的标准固定螺丝的要求。
- 安装板材料必须能承受大约25千克的重量。

报废处置

- 不得把报废电器作为住宅垃圾处置，要送到授权的垃圾分类和回收中心处置。

随机提供的零部件



螺丝(28)



垫板
侧面(4)
底面(4)

滑轨(2)

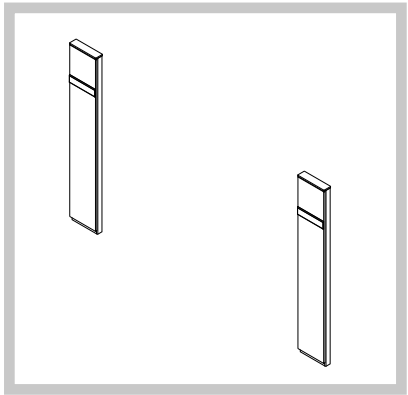


固定夹(1)

在安装之前

- 灶台和咖啡机安装柜相邻面彼此垂直，上下面保持水平，尺寸符合要求。
- 安装必须符合所有间隙要求及现行标准和法规要求。
- 在安装咖啡机之后，隔离开关必须便于用户开关。
- 电工预留至少1.5米长电源线，足以从安装柜后下部接到安装柜前底边。
- 电缆可以从侧面、顶上或底面进入安装柜，但如果从顶上进线，必须从安装柜后上部进线。
- 如果烤箱顶到安装柜后壁，咖啡机电源插座（如安装）位于安装柜外面。
- 咖啡机落在能承受其重量的安装柜底板上。
- 离地高度符合客户要求。
- 如果对安装有疑问，应向当地建筑主管机构咨询并遵守法规要求。

在咖啡机使用过程中，某些环境因素和烹饪习惯会造成咖啡机内外形成冷凝水。为了防止频繁形成的过多冷凝水损坏安装柜，建议你对咖啡机安装柜进行防潮处理。



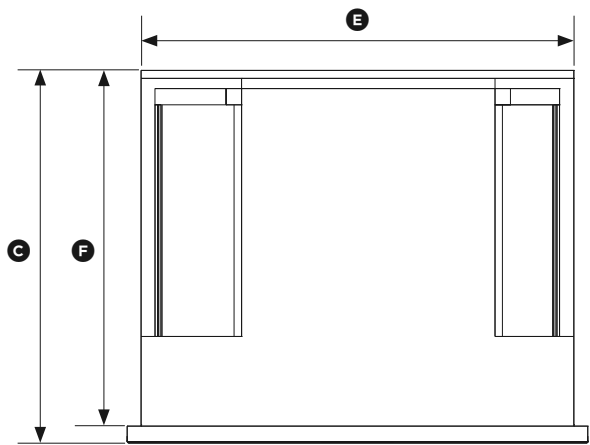
可选镶边条套件安装
如果使用762mm镶边条，参看**镶边条安装指南**。

在安装之后

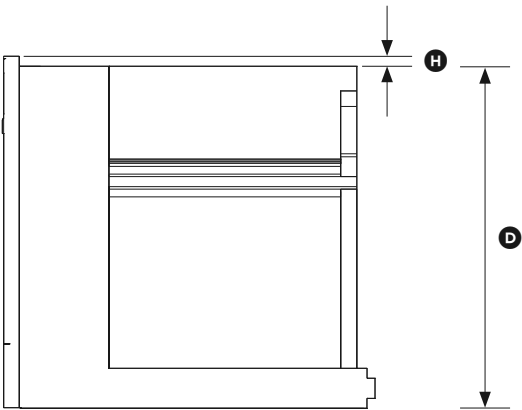
重要！

在安装过程中特别要小心不要损坏咖啡机下镶边条。下镶边条对空气正常循环和无障碍开关门非常重要。制造商对安装不当造成的损坏不承担任何责任。

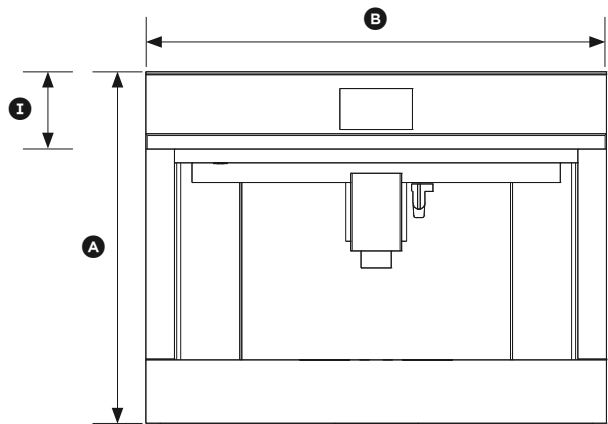
- 可以无障碍使用咖啡机。
- 电源线不接触任何发热金属零部件。
- 在安装咖啡机之后，隔离开关必须便于用户开关。
- 在安装结束时对照**最后核对表**进行最终检查。
- 如果在根据**安装说明书**安装之后达不到要求的性能，请联系最近的斐雪派克授权服务中心或客户服务部，或者访问本说明书封底列出的中文网站联系我们。



顶面



侧面



正面

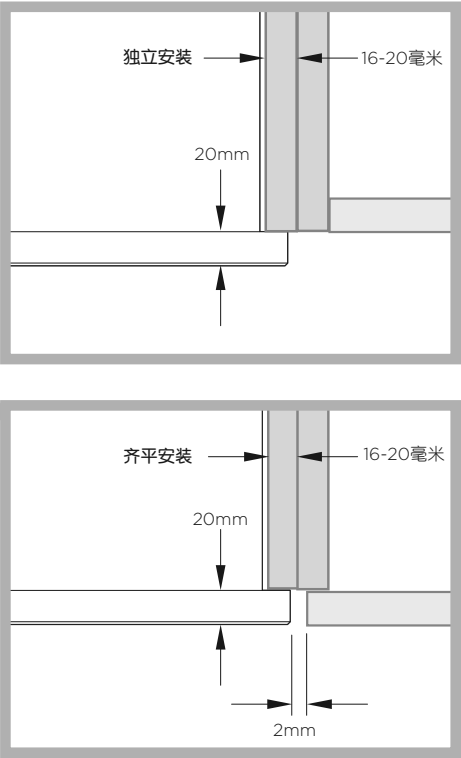
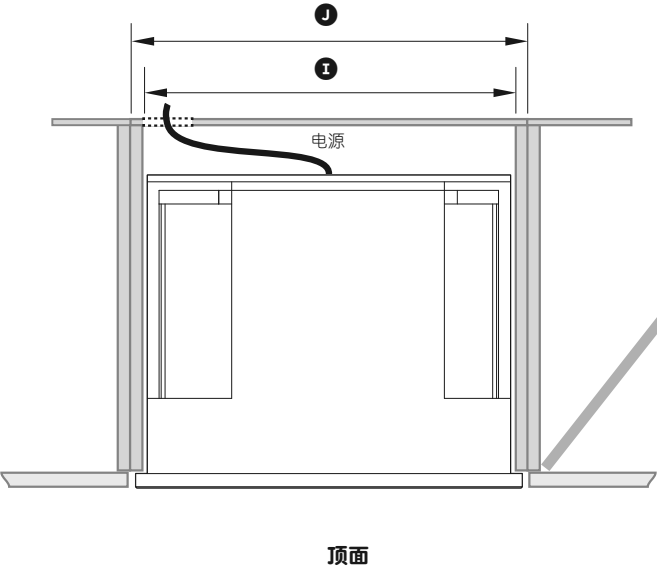
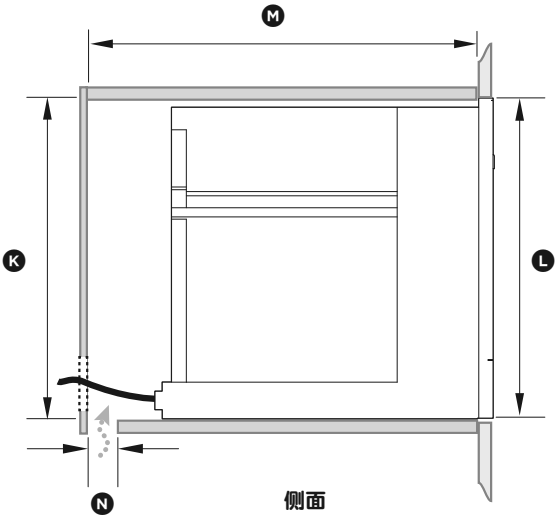
电器尺寸	EB60型
	mm
Ⓐ 电器总高度	458
Ⓑ 电器总宽度	596
Ⓒ 电器总深度	480
Ⓓ 背板高度	445
Ⓔ 背板宽度	560
Ⓕ 背板深度	460
Ⓖ 咖啡机支架和控制面板深度	20
Ⓗ 阶梯式控制面板到背板的距离	13
Ⓘ 控制面板高度	100

安装柜尺寸（460MM高安装柜）

确认正确安装咖啡机所需的最小尺寸。咖啡机必须安装在立柜里，必须用购买的支架把立柜固定在墙上。

重要!

- 必须在安装或维护之前先断开电器总电源。
- 直接接触电器的厨房家具必须耐热（最低65°C）。
- 为了确保适当通风，安装柜下面应留有一定空间（参看下列尺寸）。



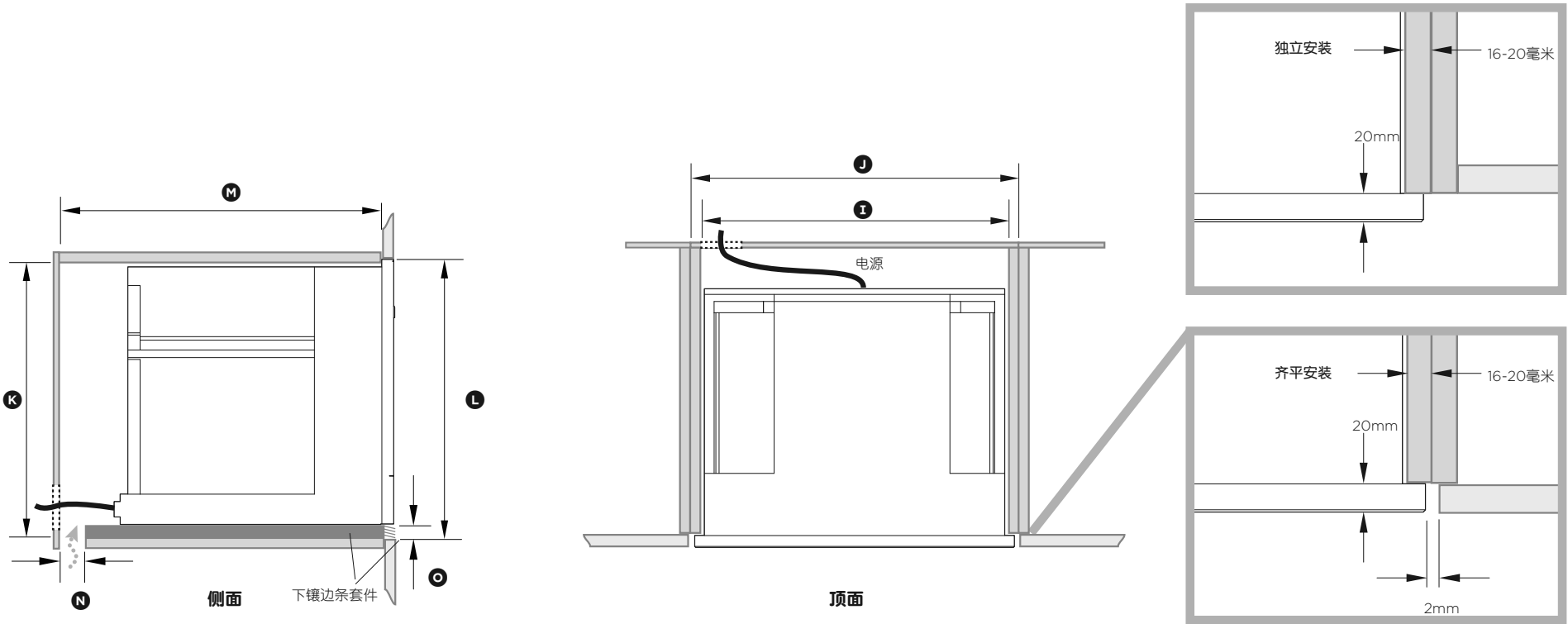
安装柜尺寸	EB60型
	mm
① 安装柜内部最小宽度	560
② 安装柜总宽度	600
③ 安装柜内部最小高度	450
④ 安装柜总高度	460
⑤ 安装柜内部最小深度	545
⑥ 通风间隙	50

安装柜尺寸（480MM高安装柜镶边条套件）

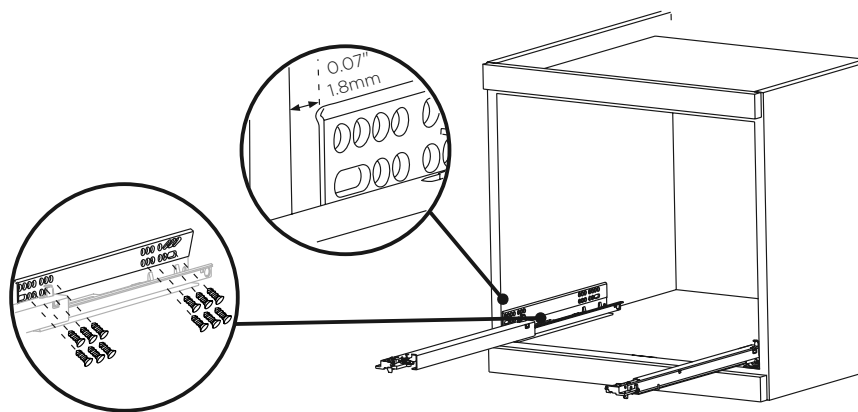
确认正确安装咖啡机所需的最小尺寸。咖啡机必须安装在立柜里，必须用购买的支架把立柜固定在墙上。

重要!

- 必须在安装或维护之前先断开电器总电源。
- 为了确保适当通风，安装柜下面应留有一定空间（参看下列尺寸）。

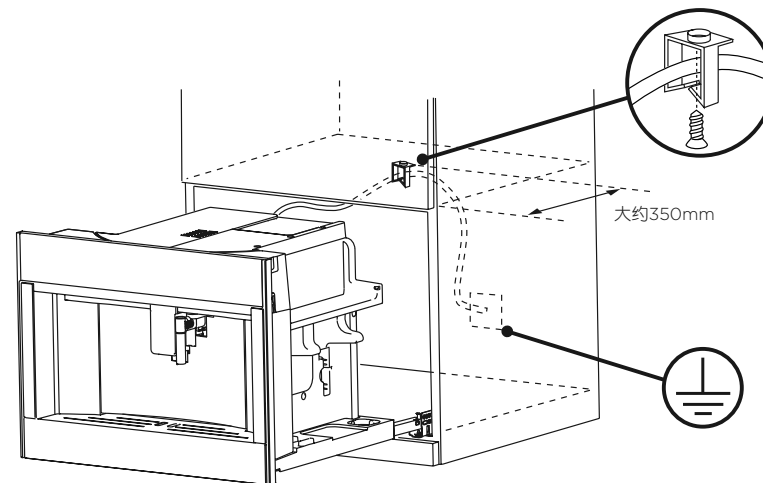


安装柜尺寸	EB60型	
	mm	
① 安装柜内部最小宽度	560	
② 安装柜总宽度	600	
③ 安装柜内部最小高度	470	
④ 安装柜总高度	480	
⑤ 安装柜内部最小深度	545	
⑥ 通风口	50	
⑦ 镶边条套件高度	20	



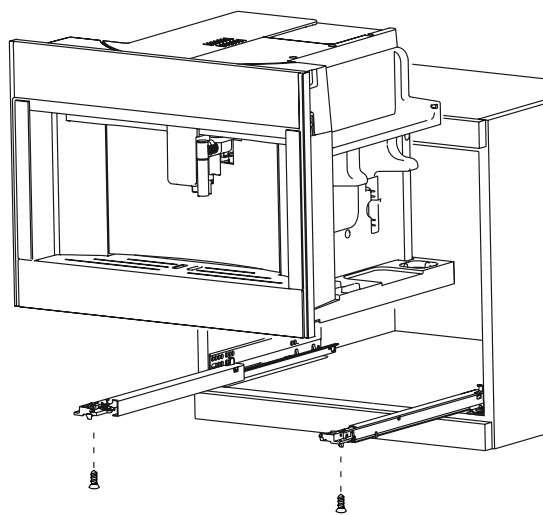
① 让滑轨对齐安装柜两边，然后用随机提供的螺丝固定滑轨。全部伸出两个滑轨。

- 如果把咖啡机安装在温度较高的抽屉上面，用抽屉顶面作为参考面确定滑轨位置。
- 在此情况下，没有表面可放置滑轨。

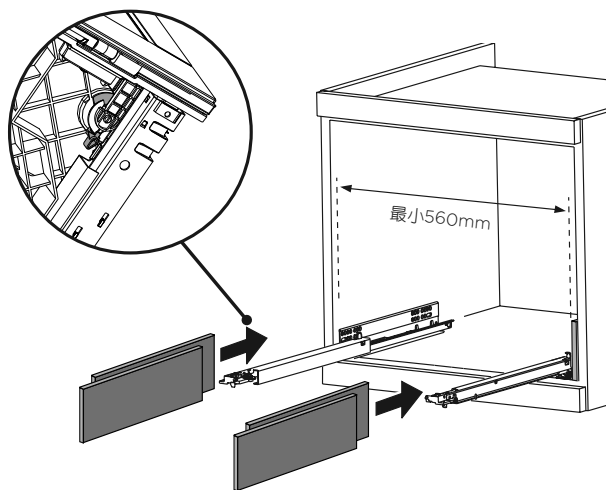


② 用线夹固定电源线。电源线必须足够长，便于把咖啡机从安装柜里拉出来往咖啡豆箱里放咖啡豆。

- 必须根据法规要求给电器接地。
- 电气连接必须由资深电工根据说明书进行连接。

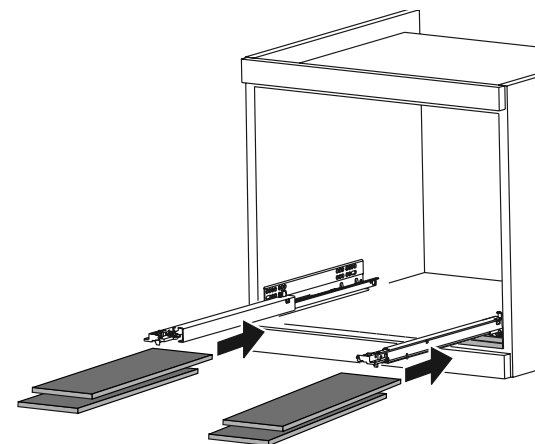


③ 把电器置于滑轨上，把销子正确插入外壳，用随机提供的螺丝把它固定好。如果需要调整电器高度，要使用随机提供的垫板。



④ 必要时可以把随机提供的垫板放在滑轨下面或侧面对齐咖啡机。

⑤ 如要在 $\pm 2\text{mm}$ 范围内调节咖啡机正面高度，转动咖啡机与滑轨相接处的手柄。



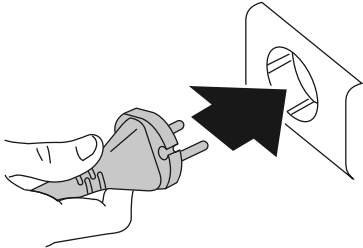
重要!

- 只能由资深员工根据国家和地方安全法规进行所有电气作业。
- 咖啡机必须接地。

在把咖啡机放入安装柜之前，先让电源线穿过安装柜背面插到开关插座上。开关插座应该位于电器背面中心900mm范围内便于插拔的地方。

电源要求

型号	电流	电压	功率	频率(Hz)
EB60	6.1A	220-240V	1350W	50-60Hz





安装人员进行下列检查

- ☐ 确保咖啡机处于水平状态，且牢固固定在安装柜上。
- ☐ 检查下镶边条是否完好无损。
- ☐ 检查是否有足够间隙。确保空气正常循环。
- ☐ 确保已除去咖啡机里的所有扎线和内部包装材料。
- ☐ 确保咖啡机所有通风口和开孔清洁无障碍且完好无损。

重要!

如果不确保所有通风口清洁无障碍，可能会造成产品性能下降。

- ☐ 确保客户便于开关隔离开关。

测试工作:

- ☐ 接通咖啡机电源。显示器应该显示。
- ☐ 你是否向客户演示过基本操作?
- ☐ 给水箱加水至标注刻度。

填写并妥善保存供日后参考:

型号	
序列号	
购买日期	
购买人	
经销商地址	
安装人员姓名	
安装人员签名	
安装公司	
安装日期	

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2022. 版权所有。

本指南所述的型号并非在所有市场上销售，随时会有变动。

本指南所述的产品规格适用于截止到发行之日所销售和描述的特定产品型号。

本公司秉承不断改进产品之政策，上述规格可能随时会有变动。

如要详细了解本国销售的型号和规格，请访问公司网站，也可以联系当地的斐雪派克经销商。

431243A 2023年1月